

## الترمووا بالإشارات والعلامات الإرشادية في الطرق اليابانية (1)

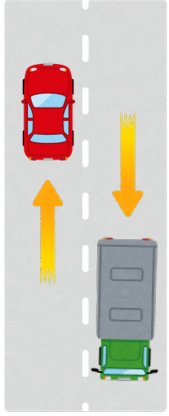
|  |                                                                                                          |  |                                                                                     |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | يجب على الأفراد والمركبات التوقف، ولا يُسمح بالانعطاف يمينًا أو يسارًا.                                  |  | يجب التوقف في الأماكن التي توجد فيها هذه العلامة الإرشادية.                         |
|  | الضوء أحمر، ولكن لا يزال بإمكانك المتابعة في اتجاه السهم.                                                |  |                                                                                     |
|  | ممنوع مرور المركبات.<br>*الدراجات الهوائية تدخل ضمن المركبات.                                            |  | يجب القيادة ببطء في الأماكن التي توجد فيها هذه العلامة الإرشادية.                   |
|  | غير مسموح بمرور أية مركبات بخلاف المركبات ذات العجلتين.                                                  |  | *السرعة الموصى بها هي 10 كم/ساعة أو أقل، وهي سرعة يمكنك من التوقف فورًا.            |
|  | غير مسموح بمرور سيارات الشحن الكبيرة.                                                                    |  | يجب عدم تجاوز السرعة المحددة كما بالأرقام.                                          |
|  | طريق مخصص للسيارات، ولا يُسمح باستخدامه للمشاة والدراجات الهوائية والدراجات النارية الصغيرة وما إلى ذلك. |  |                                                                                     |
|  | طريق مخصص للمشاة والدراجات الهوائية فقط، ولا يُسمح بمرور أية مركبات أخرى عليه.                           |  | عند أماكن عبور المشاة، يجب التوقف وإفساح المجال للمشاة عندما يكونون على وشك العبور. |
|  | طريق مخصص للمشاة، ولا يُسمح بمرور المركبات عليه.                                                         |  |                                                                                     |

## الترمووا بالإشارات والعلامات الإرشادية في الطرق اليابانية (2)

|  |                                                                      |  |                                                                       |
|--|----------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------|
|  | في الشوارع ذات الاتجاه الواحد، لا يمكن التقدم إلا في اتجاه السهم.    |  | لا يمكن للمركبات أن تتحرك إلا في اتجاه الأسهم.                        |
|  | لا يمكن المتابعة في الاتجاه الذي توجد فيه هذه العلامة الإرشادية.     |  | عند التقاطعات، يجب البقاء في المسار المحدد في الطريق بحسب اتجاه سيرك. |
|  | غير مسموح القيام بدوران عكسي.                                        |  |                                                                       |
|  |                                                                      |  | مسار في الطريق مخصص لمركبات محددة.                                    |
|  | عند تجاوز المركبة التي بالأمام، لا يجب تجاوز الخط الأصفر إلى اليمين. |  |                                                                       |
|  |                                                                      |  | يوجد معبر سكة حديد في الأمام.                                         |
|  | ممنوع ركن المركبة أو التوقف.                                         |  | توجد مدرسة بالجوار، وهذا الطريق كثيرًا ما يسلكه الأطفال.              |
|  | ممنوع ركن المركبة                                                    |  | هناك تقاطع في الأمام                                                  |

## الترمو بالقواعد من أجل قيادة آمنة في اليابان (1)

### (1) القيادة على الجانب الأيسر



★ قيادة السيارات في اليابان على الجانب الأيسر من الطريق.  
إذا كنت تقود سيارتك في بلد القيادة فيه على الجانب الأيمن من الطريق، فقد تجد نفسك تقود على الجانب الأيمن وقت الانعطاف عند التقاطعات، فكن حذرًا.  
★ القيادة على الجانب الأيمن من الطريق أمرٌ خطيرٌ ويمكن أن يؤدي إلى مخالفاتٍ مرويةٍ وحوادثٍ.

### (2) يجب إبلاغ الشرطة في حالة وقوع حادث مروري.

★ في حال وقوع حادث مروري، يجب عليك الاتصال بالشرطة (110) حتى لو لم تكن هناك إصابات. أما في حال وجود إصابات، فيجب عليك تقديم الإسعافات الأولية للمصاب، والاتصال بالإسعاف (119)، ثم الاتصال بالشرطة (110).  
★ عدم قيامك بتقديم المساعدة الطبية للأشخاص المصابين أو عدم الاتصال بالشرطة للإبلاغ عن الحادث سيؤدي إلى عقوباتٍ وغراماتٍ صارمة، وحتى عقوباتٍ إداريةٍ شديدة، مثل إلغاء رخصة القيادة الخاصة بك.



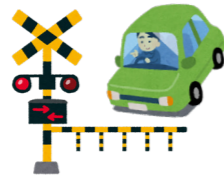
### (3) حظر القيادة تحت تأثير الكحول



امتنع عن القيادة تحت تأثير بقايا الكحول في اليوم التالي

★ يُمنع منعًا باتًا قيادة المركبة تحت تأثير الكحول. إضافةً إلى العقوبات الصارمة، قد تعرّض لإجراءاتٍ إداريةٍ صارمة، كإلغاء رخصة القيادة الخاصة بك.  
★ يُمنع منعًا باتًا توفير مركبة لشخص يُحتمل أن يقودها تحت تأثير الكحول. كما يُمنع منعًا باتًا طلب أو إجبار أي شخص على قيادة مركبة ليقودها وهو مخمور، وغير مسموح كذلك الركوب في تلك المركبة. ويُعاقب كل من خالف هذه القواعد بعقوباتٍ وغراماتٍ صارمة.

### (4) التوقف عند معابر السكك الحديدية



★ عند معابر السكك الحديدية، يجب التوقف دائمًا والتحقق مما إذا كان هناك قطار قادم قبل العبور، حتى ولو لم يصدر صوت الإنذار.

### (6) انتبه عند التقاطعات على وجه الخصوص

★ عند التقاطعات: 1- الأولوية تكون للمشاة. 2- عند الانعطاف يمينًا، الأولوية تكون للمركبات التي تسير في خط مستقيم أو المنعطفة يسارًا.  
★ يجب عليك التوقف عند وجود مشاة يعبرون أو على وشك العبور من أماكن عبور المشاة.



### (5) الأولوية للمشاة



★ الأولوية تكون للمشاة في اليابان. إذا رأيت أحد المشاة على وشك عبور الطريق عند أماكن عبور المشاة أو التقاطعات، فتوقف وأعطه الأولوية للعبور.

### (7) حظر استخدام الهاتف المحمول



★ يجب عدم استخدام الهاتف المحمول أثناء قيادة السيارة، مثل التحدث من خلاله أو تدقيق النظر إلى الشاشة، باستثناء حالات الطوارئ.

### (8) فهم معنى العلامات الإرشادية بشكل صحيح

تختلف قواعد وإشارات المرور في اليابان عن تلك الموجودة في بلدك.  
★ حيثما وَجَدْتَ هذه العلامة الإرشادية، عليك التوقف والتحقق من سلامة الطريق يمينًا ويسارًا.



## الترمو بالقواعد من أجل قيادة آمنة في اليابان (2)

### (9) تعرف على فئة المركبة التي يمكنك قيادتها

★ تختلف فئات المركبات التي يمكنك قيادتها عن تلك المشمولة في رخصة القيادة الخاصة بك في بلدك.  
★ تأكد من مراجعة المركبات التي يمكنك قيادتها قبل القيام بالقيادة.

|                    |                                                                                                                    |                                                                                                                                |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| سيارة عادية        | السعة : 10 أشخاص أو أقل<br>الوزن الإجمالي للمركبة : أقل من 3,500 كجم<br>الحمولة القصوى : أقل من 2,000 كجم          |                                                                                                                                |
| حجم أقل من المتوسط | السعة : 10 أشخاص أو أقل<br>الوزن الإجمالي للمركبة : أقل من 7,500 كجم<br>الحمولة القصوى : أقل من 4,500 كجم          | *تحقق من شهادة فحص مركبتك للتأكد من إمكانية نقل الحمولة والركاب قبل القيادة.                                                   |
| حجم متوسط          | السعة : 29 راكبًا أو أقل<br>الوزن الإجمالي للمركبة : أقل من 11,000 كجم<br>الحمولة القصوى : أقل من 6,500 كجم        |                                                                                                                                |
| سيارة كبيرة الحجم  | السعة : 30 راكبًا أو أكثر<br>الوزن الإجمالي للمركبة : أكثر من 11,000 كجم أو أكثر<br>أقصى حمولة : 6,500 كجم أو أكثر |                                                                                                                                |
| دراجة نارية كبيرة  | السعة : شخصان أو أقل<br>سعة المحرك : أكثر من 400 cc أو 20 كيلواط                                                   | *من حيث المبدأ، لا يُسمح بركوب شخصين على دراجة نارية لمدة سنة من تاريخ الحصول على رخصة القيادة (ثلاث سنوات على الطرق السريعة). |
| دراجة نارية عادية  | السعة : شخصان أو أقل<br>سعة المحرك : 400 cc أو 20 كيلواط فما أقل                                                   |                                                                                                                                |
| شاحنة بمقطورة      | الشاحنات بمقطورة التي يزيد وزنها الإجمالي عن 750 كجم                                                               |                                                                                                                                |

### ★ حول قيادة الحافلات وسيارات الأجرة

- قيادة حافلة أو سيارة أجرة (نقل الركاب مقابل أجر)، ستحتاج إلى رخصة قيادة من "الفئة الثانية".
- ستحتاج إلى رخصة قيادة من نوع مختلف من "الفئة الثانية" حسب نوع المركبة التي ستقودها.
- إذا كنت تنقل الركاب باعتبار ذلك وظيفتك، فستحتاج إلى تصريح من سلطة النقل أو غيرها من الجهات المختصة، وذلك بجانب رخصة قيادة من الفئة الثانية.



### (10) تحقق من حجم الأمتعة التي يمكن حملها وكيفية تحميلها

★ يلزم الحصول على تصريح

**الأمام والخلف**  
في حال امتد طول الحمولة إلى ما بعد مقدمة أو مؤخرة السيارة بأكثر من عُشر طول السيارة

**اليمين واليسار**  
في حال امتد طول الحمولة إلى جانبي جسم السيارة بأكثر من عُشر عرض السيارة

**الطول**  
في حال تجاوزت الحمولة الزائدة طول السيارة بمقدار عُشر طول السيارة

**العرض**  
في حال تجاوزت الحمولة الزائدة عرض السيارة بمقدار عُشر عرض السيارة

**الارتفاع**  
في حال تجاوز الارتفاع من الأرض وحتى أعلى الحمولة 3.8 مترًا (2.5 مترًا للسيارات الخفيفة ذات الأربع عجلات أو للسيارات ذات الثلاث عجلات)

3.8 متر من الأرض إلى أعلى الحمولة

حتى 0.1 ضعف عرض السيارة

حتى 0.1 ضعف طول السيارة

حتى 0.1 ضعف عرض السيارة

حتى 0.1 ضعف طول السيارة

حتى 1.2 ضعف طول السيارة

حتى 1.2 ضعف عرض السيارة

★ هناك قيود على الحجم وكيفية التحميل بالنسبة للبضائع التي يتم تحميلها على الشاحنات.

★ إذا تعذر تقسيم البضائع وتجاوزت القيود المفروضة على الوزن أو الحجم أو طريقة التحميل، فيجب على سائق المركبة التي تحمل حمولة تتجاوز هذه القيود الحصول على إذن من رئيس قسم الشرطة المختص بمكان الانطلاق.



رخصة القيادة الخاصة بك لها تاريخ انتهاء صلاحية، لذا لا تنس تجديدها.

توجد عقوبات وغرامات على مخالفات وحوادث المرور.